

Il mas-chalch da Sent



Publicaziuns officialas. Cumpara segund bsögn.
2009/2011
no. 43

7554 Sent, 14 lügl 2011 / cl

Radunanza cumünala

La radunanza es gnüda fixada sün gövgia, als **21 lügl 2011** a las 20.15 in chasa cumünala.

Tractandas:

1. Protocol da la radunanza cumünala dals 16 december 2010, acta 11
2. Rendaquint cumünal 2010 (quint da gestiun, quint d'investiziun, bilantsch cumünal e rendaquint da l'ameglioraziun generala)
3. Rapport ed infuormaziuns da la cumischiun sindicatoria
4. Remuneraziuns dals uffiziants cumünals pel trienni 2012/2014
5. Mür Chasellas – Credit fr. 45'000.--
6. Varia

La documainta da la tractanda 2 po gnir retratta in büro cumünal d'ürant las uras da büro a partir dals 15 lügl 2011.

Il Cussagl cumünal

Tschernas da las autoritats cumünalas 2012 - 2014

Tenor la constituziun cumünala ha nouv la cumünanza d'urna la cumpetenzza da tscherner il capo cumünal, 4 commembers dal Cussagl cumünal, 3 commembers da la Cumischiun sindicatoria e 4 commembers dal Cussagl da scoula. La procedura es la seguainta:

Pro elecziuns publichescha il Cussagl cumünal in ün mez da publicaziun official propostas per candidaturas inoltradas in scrit almain 14 dis avant l'elecziun, la quala sto gnir preannunziada almain 30 dis ouravant muossond via sülla pussibilità d'inoltrar nominaziuns.

Il Cussagl cumünal ha decis cha las tschernas a l'urna han lö als **28 avuost 2011**.

Nus giavüschain da tour cogniziun da quista nouva procedura e giavüschain d'inoltrar candidaturas pussiblas fin il plü tard pels **31 lügl 2011**. Quist es l'**ultim avis official** in connex cun l'inoltraziun da candidaturas.

La glista da candidaturas as preschainta actualmaing (stadi dals 8 lügl 2011) sco seguaint:

Cussagl cumünal (4 sez):

- Marianne Werro-Lehmann
- Chasper Alexander Felix
- Andri Poo

Cumischiun sindicatoria (3 sez):

- Andri Linsel
- Domenic Augustin
- Chasper Ruben

Cussagl da scoula (4 sez):

- Jon Cantieni
- Seraina Felix-Gallmann
- Roland Franziscus

Il Cussagl cumünal

Organisaziun da l'administraziun cumünala

Ils impiegats cumünals survegnan a partir da subit las seguaintas incumbenzas:

Claudia Luppi – actua: 100% pensum da lavur	Correspondenza, protocols, cussagliaziuns, persunal, adm. da fabrica, scolaziun da la giarsuna, SVR, uffizi social ed otras lavurs da büro
Rico Zini - contabel: 100% pensum da lavur	Finanzas, controlla d'abitants, uffizi da lavur, servezzan da fanestrigl e telefon, sector pauril, otras lavurs da büro
Patrizia Wieser – impostas: 60% pensum da lavur	Tuot las lavurs d'impostas, pajas, lavurs da contabilità
Branislava Mrkonjic - impiegada: ca. 30 % pensum da lavur (tenor bsögn)	Lavurs da contabilità, servezzan da fanestrigl e telefon, ulteriuras lavurs da büro
GiarsunA:	Tenor il program da lavur (Il Cumün as chatta in dovair da spordscher eir inavant üna piazza da giarsunadi).

Adressas da contact:

	<u>Telefon</u>	<u>E-mail</u>	<u>Fax</u>
Cumün da Sent (centrala)	081/861 20 60	info@sent-online.ch	081 861 20 70
Claudia Luppi	081/861 20 65	actuariat@sent-online.ch	
Rico Zini	081 861 20 62	finanzas@sent-online.ch	
Patrizia Wieser	081 861 20 63	impostas@sent-online.ch	
Controlla d'abitants:	081 861 20 62	abitants@sent-online.ch	

Jon Curdin Felix (manader tecnic)	081 861 20 67	fabrica@sent-online.ch
Mario Riatsch (silvicultur)	081 861 20 61	afsent@bluewin.ch

Plan directiv

Il plan directiv (Leitbild) dal Cumün da Sent es uossa stampà in fuorma da broschüra bilingua (rumantsch e tudais-ch). Quista broschüra po gnir retratta a partir da subit in büro cumünal.

Il Cussagl cumünal

Avis – deposit da palperi e da chartun in Tuols/Palüzot

Il Cussagl cumünal ha decis in sia sezzüda dals 22 mai 2006 da metter suot clav la deponia da palperi e dal chartun. Il Cumün vain adüna darcheu fat attent da la populaziun, da la PEB e da la firma chi ramassa il chartun sül dischuorden e sülla mancanza da disciplina da tscherta gliעד, chi bütta da tuot gener da s-chart illas muldas dal chartun e dal palperi.

Our da quists motivs ha il Cussagl cumünal decis d'introdüer uras survagliadas e da limitar las uras per deponar il chartun sün:

mardi	16:00 – 17:00 e'l
venderdi	17:00 – 18:00

Il chartun sto esser lià – ingünas troclas interas. Il palperi sto esser bain lià in faschs cun cordas chi tegnan. Sachs e tas-chas da plastic e da palperi sco eir chartun nu sun admiss. Sachs da pavel da muvel nu das-chan gnir depositats ed han da gnir allontanats cul rument ordinari.

Aint ils cuntgniröls da las immundizchas das-chan gnir deponats be sachs officials da la PEB (gelgs).

Il Cussagl cumünal

FESTA DALS 1. AVUOST 2011

16.00	Plaz	Cumanzamaint da la festa L'ustaria cun mangiativas e bavrondas vain manada da la Società da tregants.
16.00	Plaz	Trategnimaint culla chapella „ Musica Pizzet “ per far ün'ò tschella trais-cha
20.15	Plaz	Concert da la Società da musica Sent
21.00 - 21.15		Sunasoncha
21.00	Tiral	Fö dals 1. avuost
21.15	Plaz	1. Pled festal da sar Claudio Vital Archivar cumünal
		2. Psalm svizzer
		Bal fin a las 02.00

Avis: fös dals 1. avuost, fös artificials e petardas

Sco minch'on e tenor tradiziun ardaran eir quist on in occasiun da la festa dals 1. avuost divers fös sün nossas otezzas. Quai es fich allegraivel e fa dalet ad indigens ed a noss giasts. Ils fös nu das-chan però insuos-chir nos ambiaint, uschigliö cuntrafana al sen da l'üsanza. As basond sülla ledscha chantunala pretenda il Cussagl cumünal da preparar ils fös be cun laina adattada, q.v.d. laina püra, **na trattada chemicamaing, cun culurs, cun vernischs "Lack", pneus e.o.p.**

Il Cumün prepara il fö dals 1. avuost our in Tiral.

Tenor ledscha da pulizia dal Cumün da Sent art. 30 esa proibi d'impizzar sülla piazza festala ed in tuot il cumün da tuottas sorts fös artificials ed ogets explosivs. Ils pumpiers sun autorisats cun las controllas. Eventuals surpassamaints da quist avis vegnan chastiat tenor il reglamaint da multa dal Cumün da Sent.

Il Cussagl cumünal

1. AUGUSTFEIER 2011

16.00	Plaz	Beginn des 1. August-Festes. Die Wirtschaft wird vom Schützenverein geführt.
16.00	Plaz	Die Tanzkapelle „Musica Pizzet“ spielt auf
20.15	Plaz	Konzert der Musikgesellschaft von Sent
21.00 - 21.15		Kirchengeläute
21.00	Tiral	1. August-Feuer , verschiedene Höhenfeuer
21.15	Plaz	1. Festansprache von Herrn Claudio Vital Gemeindearchivar
		2. Offizieller Abschluss des Festaktes mit dem Schweizerpsalm
		Tanz bis um 02.00 Uhr

Das Abbrennen von jeglichem Feuerwerk im Dorf und auf dem Festplatz ist gemäss Polizeigesetz der Gemeinde Sent Art. 30 strengstens verboten.

Gemäss Beschluss des Gemeinderates sind die Angehörigen des Feuerwehrcorps zur Überwachung obiger Vorschriften bevollmächtigt. Nichtbeachtung der Vorschriften kann gemäss Ordnungsbussenverordnung der Gemeinde Sent bestraft werden. **In Tiral wird das 1. August-Feuer der Gemeinde angezündet.**

Der Gemeinderat

Avis

Il termin per pajar l'imposta a la funtana pel prüm mez on es scroudà als **30 gün 2011**. Nus giavüschain a tuots da far giò quint cul cumün fin il plü tard ils **31 lügl 2011**.

Formulars, tariffas etc. as poja retrar pro la cancellaria cumünala.

Uffizi d'impostas cumünal

Da vender / Zu verkaufen

illa Via Sura piazzas da parcar in gascha suotterrana.

in der Via Sura Garagenplätze (Einstellhalle).

Interessents as dessan volver p.pl. pro: Jachen Dorta, Tel. 079 610 41 51

Jachen Dorta

Da dar a fit piazza da gascha a partir d'october 2011

La gascha as rechatta illa Plazzetta 19. Predsch al mais frs. 90.--. Chi chi's interessa per quella piazza dess as metter in colliaziun cun Men Reinalter, tel. 061 933 01 04.

Zu vermieten ab Oktober 2011: Grosser Garagenplatz in der Plazzetta 19 (Fr. 90.- monatlich). Interessenten wenden sich bitte an Men Reinalter, Tel. 061 933 01 04.

Men Reinalter

Da dar a fit a Sent

A partir dals prüms settember o tenor curvegna, **abitaziun da 1½ stanzas** möblada o na möblada. Per ulteriuras infuormaziuns sta jent a disposiziun: Fam. Irene & Lorenz Scandella, Vidos 270, Sent. Telefon no. 081 864'98'46 / 079'312'11'40.

Fam. Irene e Lorenz Scandella

Da dar a fit a Crusch

A partir dals prüms avuost 2011 o tenor curvegna, **studio**, möblà, cun pitschna lobgia, fich sulagliv.

Per ulteriuras infuormaziuns stan jent a disposiziun: Madlaina e Jon Carl Rauch, Crusch. Telefon no. 081 866 37 80 (ragiungibel la saira).

Madlaina e Jon Carl Rauch

Vacanzas da pratcha dal meidi / Praxisferien im Sommer

La pratcha resta serrada da **gövgia, ils 29 lügl fin dumengia, ils 14 avuost 2011**.

Il numer d'urgenza dals meidis da chasa d'Engiadina Bassa **081 864 12 12** es in funcziun 24 uras/7dis.

Die Arztpraxis bleibt von **Donnerstag, den 28. Juli bis Sonntag, den 14. August 2011** geschlossen. Über die Notfallnummer der Hausärzte des Unterengadins **081 864 12 12** erreichen Sie den diensthabenden Hausarzt 7 Tage die Woche rund um die Uhr.

Dna. Dr. med. Iris Zürcher

Sent in movimaint

Avrigl, mai e gën 2011

Participants:

4 persunas singulas

Soc. da gimnastica da senioras

Gener da sport:	Uras:	Puncts:
Aerobic	13.5	27
Passlung	22.5	45
Ir culs skis	21	42
Chaminar	505.5	1011
Pilates	12	24
Nordic Walking	59	118
Jogging	15.5	31
Gimnastica	124	248
Bike, Velo	136	272
Total	798	1818

La fin da gën va a fin la terza etappa da nos program "**Sent in movimaint**". Cun quai laina serrar giò quist' occurrenza. Quai nu voul però dir ch'ingün nun as mouva plü :-). Integrai il sport i'l minchadi ed as tour temp per far sport eir in cumpagnia, tour oura il bike/velo, trar aint las s-charpas da gimnastica/da muntogna/da ballapè e.u.i. e dai! Nos center da fitness sta davant porta, sco eir üna pruna societats da sport --> guarda eir la charta dal "Di da movimaint" chi po gnir retratta giò'n büro da cumün.

Sport e movimaint renda cuntaint ed uschè as poja giodair il tockin tuorta da nuschi o ün salsiz cun buna conscienza.

Schefa da sport e cultura

Societats da sport a Sent

	Responsabel	Tel	Natel
Ballarait duonnas	Nataglia Caviezel/Silvio Vital	081 860 32 21	
Ballarait homens	Christian Poo/Silvio Vital	081 864 80 83	079 689 67 66
CAS org, da giuventüna OJ	Tumasch à Porta, Ftan	081 864 98 77	079 423 60 64
CAS secziun Engiadina Bassa	Gianna Rauch Poo	081 860 08 70	076 450 18 14
Club Archers d'Engiadina	Raimund Stecher Sparsels	081 864 10 75	
Club da hockey Engiadina	Stefan Bigler, Scuol	081 864 10 94	079 236 37 24
Club da skiunzs	Christian Poo	081 864 80 83	079 689 67 66
Gruppa da gimnastica per senioras (Pro Senectute)	Elisabeth Poo	081 864 18 20	
Società da gimnastas Sent	Elisabeth Poo	081 864 18 20	
Giuvens tregants	Men Benderer	081 864 04 06	
Gruppa da sots	Valentin Domenig	081 864 81 05	
Gruppa dad indiaca	Walter Casura	081 864 10 01	076 465 81 40
Società da tregants	Ueli Krebs	081 864 12 02	079 669 12 02
Pilates / Fitness / Aerobic / Step	Corina Riatsch	081 862 23 72	076 370 23 72
Gimmattas gruppa d'urdegns	Ramona Bazzell	081 860 00 57	079 478 90 19
Gimmattas gruppa allround	Regula Mosca	081 864 09 08	078 679 47 09
Club da nodar Scuol CDNS	Claudia Mayor	081 864 99 79	
GKB-sportkids	Seraina Riatsch	081 864 81 29	079 672 07 73
Muki	Karoline Andrighetti	081 866 31 34	

Scheffa da sport e cultura

Avis – Leger giò l'ura da l'aua

Per simplifichar la lavur da leger giò l'ura da l'aua, dà il Cumün a mincha possessur da chasa la pussibilità da leger giò svesa l'ura da l'aua e d'indichar il stadi actual al büro cumünal fin il plü tard ils **19 avuost 2011**. Il Cumün as resalva il dret da far controllas da las indicaziuns.

-----Tagliar

Indicaziun – ura da l'aua 2011

Stadi da l'ura da l'aua: als

Chasa no. Possessur:

Quist fögl po gnir büttà aint illa chartera dal Cumün pro l'entrada da la chasa cumünala.

Schef d'aua e chanelisaziun